
Lepila za nosilne lesene konstrukcije – Preskusne metode – 3. del: Ugotavljanje vpliva kislinskih poškodb lesnih vlaken, nastalih zaradi cikličnih obremenitev s temperaturo in vlago, na prečno natezno trdnost

Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 3: Determination of the effect of acid damage to wood fibres by temperature and humidity cycling on the transverse tensile strength

Klebstoffe für tragende Holzbauteile - Prüfverfahren - Teil 3: Bestimmung des Einflusses von Säureschädigung der Holzfasern durch Temperatur- und Feuchtezyklen auf die Querkzugfestigkeit

Adhésifs pour structures portantes en bois - Méthodes d'essai - Partie 3 : Détermination de l'influence de l'attaque d'acide des fibres de bois, résultant de traitements cycliques de température et d'humidité sur la résistance a la traction transversale

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 302-3:2004/A1:2005

ICS:

83.180	Lepila	Adhesives
91.080.20	Lesene konstrukcije	Timber structures

SIST EN 302-3:2004/A1:2006 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 302-3:2004/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ff0c97-27a2-4c2b-bc0d-5244f8e054bb/sist-en-302-3-2004-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ff0c97-27a2-4c2b-bc0d-5244f8e054bb/sist-en-302-3-2004-a1-2006>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 302-3:2004/A1

November 2005

ICS 83.180

English Version

**Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods -
Part 3: Determination of the effect of acid damage to wood fibres
by temperature and humidity cycling on the transverse tensile
strength**

Adhésifs pour structures portantes en bois - Méthodes
d'essai - Partie 3 : Détermination de l'influence de l'attaque
d'acide des fibres de bois, résultant de traitements
cycliques de température et d'humidité sur la résistance à
la traction transversale

Klebstoffe für tragende Holzbauteile - Prüfverfahren - Teil 3:
Bestimmung des Einflusses von Säureschädigung der
Holzfasern durch Temperatur- und Feuchtezyklen auf die
Querzugfestigkeit

This amendment A1 modifies the European Standard EN 302-3:2004; it was approved by CEN on 26 September 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN 302-3:2004/A1:2005 (E)**Foreword**

This European standard (EN 302-3:2004/A1:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 193 “Adhesives”, the secretariat of which is held by AENOR.

This Amendment to the European Standard EN 302-3:2004 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 302-3:2004/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ff0c97-27a2-4c2b-bc0d-5244f8e054bb/sist-en-302-3-2004-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ff0c97-27a2-4c2b-bc0d-5244f8e054bb/sist-en-302-3-2004-a1-2006>

1 Scope

Paragraph 4, line 1: Substitute 'This method is intended for use to provide numerical...' by 'This method is not intended for use to provide numerical...'

5.2 Climatic cabinets

In a), delete '100 %' and substitute by ' $(87,5 \pm 2,5) \%$ '

In b), delete '100 %' and substitute by ' $(87,5 \pm 2,5) \%$ '

In c), delete ' $(0,5 \pm 0,3) \text{ m/s.}$ ' and substitute by ' $(0,75 \pm 0,25) \text{ m/s}$ during testing.'

Insert new subclause

'5.3 Airtight glass enclosure

An airtight glass enclosure, such as a dessicator with a lid, is required, with the following dimensions:

- a) 2 l – 10 l in volume;
- b) maximum height/maximum width ratio of between 1/1 and 1/2.

SIST EN 302-3:2004/A1:2006

6.2 Preparation of the bonded assemblies

Delete paragraph 2, line 1 ('Not more than eight hours before bonding ...') and substitute by

'Not more than eight hours before bonding, plane each surface to be bonded, to the final thickness of at least 25 mm.'

6.5 Climatic and cyclic storage conditions

Delete the NOTE and insert the following paragraphs:

'The above climatic cycles may be achieved by placing the samples in a climate chamber, or by using the 'glass dessicator method' described below:

Pre-heat the glass dessicator (see 5.3) in an oven to $(50 \pm 2) \text{ }^\circ\text{C}$. Pour pre-heated water at $(50 \pm 2) \text{ }^\circ\text{C}$ into the dessicator, so it is filled to a depth of 15 mm to 20 mm. Place the samples into the dessicator so that there is a distance of at least 10 mm between each of them and between them and the dessicator's wall. Ensure that the distance between the uppermost sample and the dessicator's lid is greater than 40 mm. Place the airtight lid on the dessicator and place it in the pre-heated oven. Do not open the dessicator between treatments A and B. The climatic conditions given in treatment C are commonly achieved by storing the freely spaced samples in a pre-heated oven.'

EN 302-3:2004/A1:2005 (E)**6.6 Test procedure**

Delete the last 8 lines (from 'The failure type (A, B/C) and ...' to the end of the clause) and substitute them by the following:

'The failure types A, B and C shall be described as follows:

A: solid wood failure;

B: failure along the glueline, with a fine cover of fibres visible in the failure zone;

C: failure in or along the glueline, without a fine cover of fibres visible in the failure zone.

For each sample, failure types A, B and C shall be estimated and rounded off to the nearest 10 %, summing up to a total of 100 % (for example: 70 % failure type A, 20 % failure type B and 10 % failure type C).'

8.3 Test results

Substitute the text of d), by the following 'd) type of failure (types A, B and C and the average of the estimated proportions of each failure type, rounded to the nearest 10 %)

Delete "e)".

Rename "f)" to "e)" and "g)" to "f)".

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 302-3:2004/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ff0c97-27a2-4c2b-bc0d-5244f8e054bb/sist-en-302-3-2004-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ff0c97-27a2-4c2b-bc0d-5244f8e054bb/sist-en-302-3-2004-a1-2006>